



# Hướng dẫn cho người sử dụng dịch vụ - các đại diện di trú có đăng ký (registered migration agents)

Cung cấp hỗ trợ nhập cư tại Úc được xem là bất hợp pháp đối với những người không phải là đại diện di trú có đăng ký (registered migration agent), người hành nghề luật hoặc người được miễn trừ của Úc. Bất kỳ người nào cung cấp hỗ trợ nhập cư bất hợp pháp tại Úc nên bị tố giác bằng cách sử dụng [Border Watch Online Report](#) trên trang mạng của Department of Home Affairs. Điều quan trọng cần biết là bất kỳ ai giúp quý vị về vấn đề nhập cư đều không thể đảm bảo quý vị sẽ có thị thực (visa).

## Các Đại diện Di trú có Đăng ký (Registered Migration Agents)

Các đại diện di trú có đăng ký phải đáp ứng các tiêu chuẩn chuyên nghiệp, tuân thủ Bộ Quy tắc Ứng xử và luôn cập nhật kiến thức về thủ tục và luật di trú.

Tất cả các đại diện di trú có đăng ký đều có một Số Đăng ký Đại diện Di trú (Migration Agents Registration Number, MARN) duy nhất. Quý vị có thể kiểm tra xem một người có đăng ký chưa trên trang mạng [www.mara.gov.au](http://www.mara.gov.au) của OMARA.

**The Office of the Migration Agents Registration Authority (OMARA)** là một bộ phận của Department of Home Affairs và là cơ quan quản lý các đại diện di trú có đăng ký tại Úc. OMARA:

- đánh giá và quyết định các đơn đăng ký đại diện di trú tại Úc
- giám sát hoạt động của các đại diện di trú có đăng ký, điều tra các khiếu nại và thực hiện các biện pháp kỷ luật nếu cần thiết.

OMARA không thể giúp quý vị về việc xin thị thực hoặc tài trợ hoặc yêu cầu một đại diện di trú có đăng ký hoàn trả phí cho quý vị.

## Quy tắc Ứng xử

Quy tắc Ứng xử cho các đại diện di trú có đăng ký yêu cầu họ:

- trung thực về cơ hội xin được thị thực của quý vị
- đưa ra lời khuyên chính xác và thông báo cho quý vị về tiến trình của đơn xin và bất kỳ thay đổi nào có thể ảnh hưởng đến đơn xin này
- hành động trong khuôn khổ pháp luật, lợi ích của quý vị và bảo vệ quyền riêng tư của quý vị

- báo cho quý vị biết nếu có xung đột về lợi ích giữa họ và quý vị và có hành động thích hợp
- cung cấp cho quý vị một bản liệt kê các dịch vụ sẽ cung cấp, các khoản phí ước tính và các chi phí khác trước khi bắt đầu công việc
- giữ khoản tiền cọc, nếu quý vị trả trước, trong một tài khoản ngân hàng riêng
- trao cho quý vị hóa đơn liệt kê các dịch vụ thực tế đã hoàn thành và số tiền phải trả
- lưu giữ hồ sơ thích hợp về quá trình xử lý đơn xin của quý vị.

Bản đầy đủ của [Code of Conduct](#) hiện có trên trang mạng của OMARA.

## Mối lo ngại về các đại diện di trú có đăng ký (registered migration agents)

Nếu quý vị gặp sự cố với đại diện di trú có đăng ký của mình, hãy cố gắng giải quyết vấn đề với họ trước. Nếu không thể giải quyết vấn đề với đại diện của mình, quý vị có thể liên hệ với OMARA nếu cần trợ giúp. Quý vị có thể khiếu nại về đại diện di trú có đăng ký của mình bằng cách điền vào [complaint form](#) trên trang mạng của OMARA.

Việc khiếu nại sẽ không ảnh hưởng đến đơn xin thị thực (visa) hiện tại của quý vị, hoặc làm thay đổi kết quả của quyết định từ chối hoặc hủy bỏ thị thực (visa) trước đó.

## Những Người Hành Nghề Luật và những Người được Miễn trừ của Úc

Một số người nhất định, chẳng hạn như những người hành nghề luật và những người được miễn trừ của Úc, không cần phải đăng ký làm đại diện di trú để cung cấp hỗ trợ nhập cư tại Úc.

Những người hành nghề luật ở Úc phải hành động phù hợp với các quy tắc ứng xử nghề nghiệp của cơ quan pháp luật liên quan. Nếu quý vị muốn khiếu nại về một người hành nghề luật, hãy đọc 'Consumer guide – legal practitioners', hiện có trên [Department of Home Affairs website](#).

Những người được miễn trừ bao gồm thân nhân và những người bảo lãnh của quý vị. Danh sách đầy đủ những người được miễn trừ có thể xem trên [Form 956 – Appointment of a registered migration agent, legal practitioner or exempt person](#). Những người được miễn trừ không được tính phí hỗ trợ nhập cư.

## **Kết thúc cuộc hẹn**

Nếu quý vị muốn kết thúc cuộc hẹn, hãy hoàn thành [Form 956](#).

## **Dịch vụ Thông Phiên dịch**

Nói chuyện với thông dịch viên qua Dịch vụ Thông Phiên dịch (TIS National)

[www.tisnational.gov.au](http://www.tisnational.gov.au) ☎ 131 450

Tháng Bảy 2021